



選購禮物
請到美奇
更能表達你的心意!!
MAGGI GIFT SHOP
6196 No. 3 Road
Richmond, B.C. V6Y 2B3

美奇精品禮品店

聖誕節購物中心

270-4125



日本公仔
兒童玩具
精美文具
名貴相簿
品種繁多
汽車香水
擺設飾物
價廉物美
手袋
錢包銀針
大方



華僑金行

新年進步

聖誕

酬賓

大減價



聖誕快樂

WAH KIU JEWELLERS LTD.

504 MAIN STREET 華埠VANCOUVER.

電話 669-3247



漢宮大酒店

KINGSLAND CHINESE RESTAURANT
987 Granville Street Vancouver, B.C. Tel: 687-6675舉辦迎88年
除夕餐舞會

节目丰富
菲律賓大樂隊
香檳
龍蝦大餐
派對紙帽，紙條，喇叭
抽獎

除夕大餐（菜单如下）：

新鮮時蔬	賀年美點	快樂伊麵	新春炒飯	串燒鴛鴦柳	碧綠美鮑甫	百花釀蟹	發財大好市鉗	式大熱葷：	生猛龍蝦大沙律
									鴻圖大展翅
									當紅炸子雞
									發財大好市鉗

每位只收 \$42.00

凡惠顧十位以上九折優待 (請早預定)

電話：687-6675

ENGLISH AS A SECOND LANGUAGE
CANADA LANGUAGE CENTRE
在市中心學英文
ESL

- 教授企業用、旅遊用、進修用以及社交用之英文。
- 可選擇全日班或半日班。
- 教師皆為有國際教學經驗之專家。
- 政府認定，可以接受外國學生。
- *本中心可依您個人或貴公司之需要而擬訂特別課程。

加拿大語言中心 506 - 549 HOWE STREET, VANCOUVER
685-2123

永利貿易有限公司

VI Van-Lima Imported & Exported Co. Ltd.

新急到凍水晶魷魚

和安芽菜發行公司

WO ON CO. BEAN SPROUT

新到大帮優質發芽秘魯綠豆

電話：(604) 684-0965

430 COLUMBIA STREET VANCOUVER B.C. V6A 2R8

特價!!!

\$19.88

來回加拿大國內大城市機票

詳情請致電或親臨查詢

(12月31日前訂位)

\$1099.00

香港來回直航機連
三晚酒店，早餐及
機場接送。

\$255.00

三藩市來回直航機
連二晚酒店及機場
接送。

簡業存旅行社

蟠街440號二樓，6號室

GUNN'S TRAVEL

電話：(604) 685-2235

440 Main Street Suite 6



新新

珠寶金行

溫哥華街 547 號

TEL:(604) 683-1920

SUN SUN JEWELLERY & ART CO. LTD.

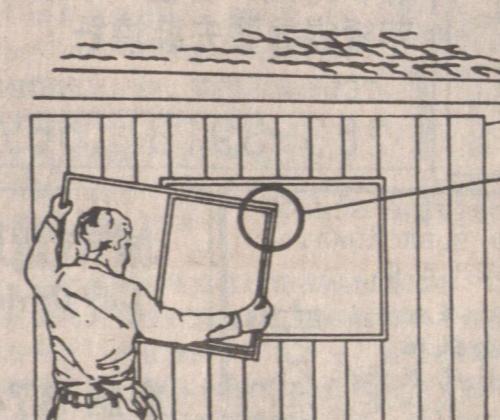
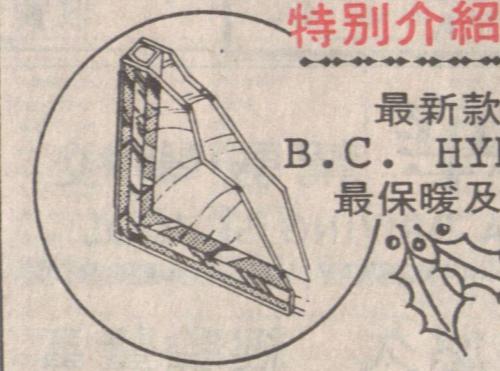
547 MAIN STREET VANCOUVER B.C.



聖誕大減價

HOY INDUSTRIES INC.
許忠鋁窗公司

"YOUR HOME IMPROVEMENT CENTER"

各種房屋維修
及保養中心

特別介紹

最新款雙層玻璃窗
B.C. HYDRO 認許為
最保暖及最先進窗門

432-7835

3012 NANAIMO ST. VAN.

地址：乃摩夾十二街

冬天屋企窗門漏風唔使憂
去搵許忠鋁窗公司樂悠悠

溫溫暖暖迎聖誕

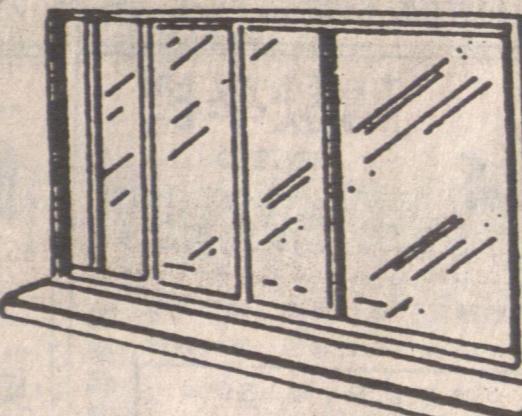
代理各名廠：

★ VINYL 外牆板
及屋背面★ 騎樓，防雨上蓋
防盜窗花

★ 新式防蚊窗紗



最新推出

內層防風保暖窗
INSIDE STORM WINDOW

可自己安裝

NEW

保暖不怕倒汗水